

國際적인 科學研究協助를 爲한

유네스코의 役割

원 창 훈

유네스코가 1946년에 誕生되었을때에 國際科學界는 第2次 世界大戰의 結果 생겨난 人爲的障壁으로 因하여 많은 나라의 科學者들은 外國의 同僚科學者들과 相互孤立되어야만 하였고 科學研究에 있어 많은 苦衷을 격게 되었었다.

유네스코를 創設하기 爲하여 1945年 “론돈”에서 開催된 會議에서는 이러한 問題를 解決하기 爲하여 自然科學 分野를 包含한 모든 智的인 活動에 있어 各國間의 相互協助로서 人間知識을 維持하고 增加함을 뒷받침 하도록 유네스코憲章에 明示토록함에 成功하였었다.

따라서 유네스코의 自然科學部(Department of Natural Science)는 于先 世界의 自然科學 共同社會에 屬하는 科學者間의 相互連絡과 情報交換을 設定함에 主力을 다하게 된 것이다.

이 目的을 爲하여 유네스코는 國際科學團體理事會(International Council of Scientific Unions)의 組織과 活動을 強化하였으며 國際醫學團體理事會(Council for International Organizations of Medical Sciences)와 國際工學團體聯合會(Union of International Engineering Organizations)를 創設하게 되었다. 이는 卽 모든 나라의 科學者와 “엔지니어”들間의 專門團體를 통한 相互連絡網을 提供하게 되었으며 또한 이들 3개의 聯合體는 유네스코와 密接한 關聯性을 맺게 된 것이다.

同시에 유네스코는 4개의 科學協助處(Scientific Cooperation Office)를 “몬테비데오” “카이로” “뉴-데리” 및 “자칼타”에 設立하였으며 이들 科學協助處는 世界的으로 著名한 科學研究所로부터 遠距離에 位置하고 있는 그 地域內 여러 나라의 科學活動을 助長키 爲한 것이다. 이러한 地域分散은 往往 科學이나 技術의 後進性 또는

外部와의 接觸이 稀薄한 國家들르 하여금 直接的인 科學活動을 展開可能케 하였으며 이러한 科學協助處 運營의 成功은 유네스코트 하여금 單純한 科學情報提供 以上으로 發展하여 國際協同調查 事業의 組織까지 이루게 하였다.

1946年 初期에 유엔 經濟社會理事會는 特定한 科學研究調查 活動을 合理的인 方法으로 國際的인 規模下에 實施할 수 있는 유엔調查研究所와 같은 機構의 設立을 構想한바 있었다. 이 意見의 本質에 있어 世界各國의 輿論은 國際的인 調查 研究原則에는 贊成 하였으나 어떻게 이러한 調查 研究所를 組織할 것인가 그리고 特定된 部門의 目的達成은 어떻게 할 것인가에 있어서는 그 意見이 相異하였었다. 유엔은 여기에서 이러한 計劃下의 集團的인 國際協同調查研究事業을 유네스코에서 研究토록 依頼하였었다.

이에따라 유네스코는 主로 다음과 같은 分野의 事業을 檢討하게 되었다.

高性能 計算機

人間頭腦의 作用

生物體의 化學

世界의 乾燥地 및 濕熱帶地方의 問題 海洋 科學

High Energy Particles의 物理

數個의 國際諮問委員會는 專門的인 名聲과 公平한 地域分布를 考慮하여 選出된 世界的으로 著名한 科學者들로서 構成되어 設立되었으며 이 委員會는 유네스코 事務總長에 對한 諮問役割을 하며 一但 選定된 事業의 組織과 推進을 爲하여 取하게될 調查研究의 目的과 使用될 方法等을 實質的으로 規定짓도록 되어있다.

1948年 以來 여러가지 事業이 유네스코總會에 依하여 可決되도록 選出된바 있으며 實際的인

科學研究의 協助과 科學者들의 調查研究를 爲한 計劃과 意見은 이러한 目的達成에 있어 動員될 유네스코의 資源만으로서는 不足함을 發見케 되었다.

重要한 問題로 登場하게 되는것은 유네스코의 높은 事業中에서 特定된 것을 選出함에 優先權을 어디에 두는것이냐 이었다. 유네스코 經驗으로 보아 科學의 “完壁度(Ripeness)”만으로서는 國際協同研究調查事業의 成功을 爲한 前提條件으로는 되지 못하였으며 오히려 重要한 前提條件인 條件으로 되는것은 이러한 事業에 對하여 財政的 또는 科學的으로 貢獻을 提供하여야 하는 各國政府의 熱誠과 能力에 있는것이다. 換言하면 國際的인 科學協同 調查事業이 眞實로 實質的인것으로 되기 爲하여서는 特定된 國家의 科學界 및 政府關係 兩便人士들이 이러한 事業 進을 爲하여 同時的으로 最大限의 努力을 다하도록 되어야 하는 것이다. 一旦 이러한 前提條件이 充足되면 유네스코는 비로서 獨立된 國際科學團體를 設立하거나 또는 會員國家間에 依하여 遂行될 協同研究調查事業에 着手케 되는것이다.

이러한 節六에 依한 例로는 “제네바”에 있는 14個國이 加入되어 있는 歐洲原子力研究聯盟體(European Organization for Nuclear Research-CERU)를 들 수가 있다. 비록 유네스코에 對하여 CERU는 1952년에 創設되었으나 이 機構은 現在 母體機關보다도 더 많은 豫算과 職員을 有하고 있다. 더 例를 들면 “로-마”에 1961년에 設置되고 12個 會員國으로 構成되는 國際計算中心(International Computation Center)와 1962年 約定에 依하여 “리오 드 자네이로”에 設置되고 20個 會員國으로 構成되는 南美物理學研究所(Latin-American Physics Center)를 들 수가 있다. 特別한 例는 頭腦作用의 調查研究에 있어 가장 必要로 하는것은 世界의 廣範圍한 여러 地域에서 直接 이 研究에 從事中인 專門家와 關聯되는 分野의 研究者들간의 相互連絡을 進함에 있는데 유네스코는 1960년에 個人資格의 科學者를 包含하여 國際的인 科學團體와 이 傘下 研究所의 代表들을 總網羅하는 國際頭腦研究機構(International Brain Research Organi-

zation)를 設立하였었다.

1963—64年度에 유네스코는 細胞 및 分子生物學 分野에 있어 이와 類似한 事業을 推進할 豫定으로서 世界의 專問的인 主要한 研究所를 相互連結할 수 있는 國際細胞研究機構(International Cell Research Organization)의 設立을 計劃中에 있다.

向後 2年間の 유네스코 自然科學部의 事業은 主로 國際的인 研究所에 依하여서가 아니라 各國의 國內 科學研究機關에 依하여 遂行될 國際協同研究調查 事業에 있다. 自然科學部 總豫算의 半以上이 地球科學 및 宇宙開發調查 事業을 爲하여 特히 이와 關聯되는 海洋科學, 地球物理學과 宇宙科學을 爲한 自然資源開發과 關聯되는 科學的인 研究調查에 充當되도록 策定되어 있는 것이다. 이러한 調查研究事業의 共通的인 點은 그 모두가 各個 國境을 훨씬 넘어서는 廣範圍한 自然環境과 關聯이 깊은것으로서 例를 들면 乾燥地 또는 濕熱帶地方의 研究 海洋科學 天文學 및 地球物理學的인 諸元의 分析和 相互交流 및 地震學等인 것이다. 이들 事業은 그중에서 1948년에 開始되어 오래된것도 있으나 모두 繼續하여 1963—1964年度에 發展되어 갈것이다.

이러한 調查研究 事業을 爲한 유네스코 豫算 外에도 유엔 擴大技術援助(Expanded Programme of Technical Assistance)와 유엔 特別基金(United Nations Special Fund)의 財源을 效用할 수 있는데 이는 會員國이 그 該當分野에 있어 併行되는 努力과 資金의 提供이 可能하다는 前提와 援助要請에 따라 會員國에 提供케 되는 것이다.

以上 略述된 外에도 現世界의 複雜한 科學活動에 있어 研究 그自體보다도 더욱 重要한것이 있음을 잊어서는 않된다. 即 유네스코 自然科學部는 科學情報交換과 科學 文獻奉仕를 매우 重視하고 있다. 現在 世界各國은 每年 主要한것만으로도 萬餘種 以上の 定取刊行物을 發刊中에 있다. 여기에 있어 問題視되는 것은 모든 科學者들에게 그가 研究하고 있는 分野에 있어 刊科學者들이 무엇을 成就하였는가를 科學情報나 文獻으로서 簡便하고도 迅速하게 提供받는 것이다. 유네스코는 長期間에 걸쳐 特히 妙錄作成의

協助와 標準化 翻譯用語 및 科學文獻의 科學的인 處理와 “코딩”(Coding)等を 包含한 分野에 있어 이 問題 解決을 爲하여 努力하여 왔다. 이를 爲하여 유네스코는 유엔 擴大技術援助에 依하여 提供되는 資金으로서 會員國內의 科學技術情報提供을 擔當하는 機構의 設置와 이의 現代化를 爲하여 諮問하였으며 協助를 다하여 왔다.

또한 重要的 事業의 하나는 現代文明에서 要請되는 水準에 到達치 못한 分野에 있어 어떤 國家의 科學 및 技術的인 發展을 圖謀하는 것이다. 여기에 있어 유네스코는 科學研究를 爲한 機構의 組織과 大學校에서의 科學教育에 優先을 두며 이는 現代技術의 發展과 教科過程改善에

特別한 留意를 하여 遂行된다.

最後로 유네스코 自然科學部는 新生國家를 助力하기 爲하여 基礎科學의 研究와 이들 科學의 工業的인 應用面에 있어 생겨나는 間隔을 메꾸는데 있어 유엔 擴大技術援助와 特別基金을 通하여 技術研究調查 機關의 發展을 促進시켜 주고 있다.

이러한 모든 유네스코 自然科學部의 事業과 活動은 即 國際的인 科學研究의 協助를 促進시켜주는 것이다. 유네스코 自然科學 分野의 活動은 유엔 總會 要請에 따라 1960年 유네스코에 依하여 施行된 “科學研究의 主要傾向에 關한 調査”結果에 基礎를 둔 10年 計劃下에서 活潑히 展開될 것으로 期待되는 바이다.

著者 UNESCO 總務 全務部長

KORSTIC News

亞細亞 科學 訓練課程 開催

유네스코 南亞細亞 科學協助處 (Unesco South Asia Science Cooperation Office)와 印度 政府가 共同으로 主催하는 亞細亞 地域 科學文獻 關係者 訓練課程이 오는 10月 21日부터 11月 30日까지 40日間 “뉴델리”에 있는 印度國立科學文獻센터 (Insdoc) 에서 열리게 되는바 본 KORSTIC 에서는 4名의 參加候補者를 推薦키로 決定하였다.

유네스코 地域技術援助計劃의 일환으로 亞細亞 地域의 科學文獻 情報處理關係 技術者 養成을 爲해 實施되는 同訓練課程은 亞細亞 各國의

科學文獻센터에 從事하고 있는 實務者를 對象으로 하여 文獻 및 科學技術情報센터의 運營 및 研究調査 分類 整理 翻譯 複寫 文獻速報出版 等 全課程에 걸친 訓練을 하게 될것인데 數名의 UNESCO 및 INSDOC 專門家들이 直接 이를 指導하게 될것이라한다. 그런데 유네스코 主催의 科學訓練課程에 KORSTIC 實務者가 參加하게 된것은 이번이 처음이며 이외에도 앞으로 계속 實務者의 海外 派遣訓練이 計劃되고 있어 우리나라 科學技術文獻 情報 活動의 發展에 크게 寄與할것으로 期待된다.